

**الموضوع**  
متابعة تنفيذ قرارات الدورة الثامنة والسبعين للمجلس التنفيذي  
( الوثيقة رقم : ٤ )

◦ قرار المجلس في دورته الثالثة والستين رقم (12) بإدراج بند ثابت على جدول أعمال دورات المجلس التنفيذي بمتابعة تنفيذ قرارات المجلس.

**المراجع**

◦ قرارات المجلس في دوراته الرابعة والستين والسادسة والستين والسابعة والستين والثامنة والستين والحادية والسبعين والثانية والسبعين والرابعة والسبعين الخامسة والسبعين والسادسة والسبعين والثامنة والسبعين التي تضمنت توجهات المجلس بشأن إعداد وثيقة المتابعة.

**الملخص**

◦ أعدت الأمانة العامة للمجلس جدوًلاً بمتابعة قرارات الدورة السادسة والسبعين للمجلس التنفيذي بالتعاون مع الإدارات والأجهزة المختصة.

◦ أخذت بنظر الاعتبار توجهات المجلس التي تضمنتها القرارات السابقة ومن بينها :

- إعداد وثائق منفصلة بشأن القرارات التي يطلب فيها من المدير العام وضع آليات أو قواعد أو أسس أو ضوابط .
- إبراز الصعوبات التي تواجه تنفيذ قرارات المجلس .

◦ وقد عملت الأمانة العامة بالتعاون اللصيق مع الإدارات المعنية لمتابعة تنفيذ قرارات المجلس وطبقاً للتوجيهات التي تم التعبير عنها أثناء مناقشة كل موضوع .

**الإجراء المطلوب**

الإحاطة وإيادة الرأي .

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921

1920-1921



وثيقة رقم : م ت/د 79 و 4

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
الأمانة العامة للمجلس التنفيذي والمؤتمر العام

## وثيقة

مقدمة من المدير العام الى المجلس التنفيذي

بشأن

### متابعة تنفيذ قرارات

### الدورة الثامنة والسبعين للمجلس التنفيذي

تفيداً لقرار المجلس التنفيذي في دورته الثالثة والستين رقم : م ت / د 63 / ق 12 ، بشأن  
إدراج بند ثابت بجدول أعمال دورات المجلس التنفيذي بعنوان " متابعة تنفيذ قرارات المجلس  
التنفيذي في الدورة السابقة " .

تعرض الأمانة العامة على المجلس التنفيذي ابتداء من الدورة الرابعة والستين وثائق  
بتتابع قرارات المجلس التنفيذي، وفي الدورة الرابعة والسبعين اتخذ المجلس قراره رقم : م ت /  
د 74 ق 4 ، والذي ينص على الآتي :

1. شكر الأمانة العامة للمجلس التنفيذي والمؤتمر العام على الجهد المبذول لإعداد تقرير  
متابعة قرارات المجلس التنفيذي.
2. دعوة الأمانة العامة للمجلس التنفيذي والمؤتمر العام إلى الاستمرار في تطوير التقرير في  
دورات القادمة وفقاً لللاحظات التي أبدتها أعضاء المجلس.
3. التأكيد على أهمية إبراز الصعوبات والعوائق التي قد تواجه تنفيذ قرارات المجلس  
التنفيذي.
4. دعوة الأمانة العامة إلى إعداد وثائق منفصلة بشأن القرارات التي يطلب من المدير العام  
فيها وضع آليات أو قواعد أو أسس أو ضوابط للعمل .

استناداً إلى هذه التوجهات عرضت الأمانة العامة على المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والسبعين الوثيقة الخاصة بمتابعة تنفيذ قرارات الدورة (74) للمجلس التنفيذي، فأصدر المجلس قراره رقم : م ت / د / 75 / ق 4 يتوجه فيه بالشكر للأمانة العامة على متابعتها تنفيذ قرارات المجلس، ودعوتها إلى الاستمرار في إعداد وثيقة المتابعة في الدورات القادمة، كما أكد المجلس التنفيذي بقراريه رقم: م ت / د / 76 / ق 4 ، ورقم : م ت / د / 78 / ق 4 على هذه الدعوة .

انطلاقاً مما سبق ، قامت الأمانة العامة بإعداد :

1. جداول بالقرارات التي تتطلب اتخاذ تدابير أو دراسات أو وضع آليات أو ضوابط للعمل وأدرجت في بنود مستقلة ضمن جدول الأعمال وأعدت بها وثائق منفصلة لمناقشتها واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها (مرفق الجدول رقم 1) .

2. جداول بالقرارات التي تحتاج إلى متابعة في التنفيذ لتحديد الموقف الذي آلت إليه هذه القرارات، وقد حدد في هذا الجدول حقل لتوضيح الصعوبات التي واجهت التنفيذ بالنسبة للقرارات التي لم يتخذ بشأنها إجراءات تنفيذية بالشكل المطلوب خلال الفترة الواقعة ما بين انعقاد دورتي المجلس (مرفق الجدول رقم 2 ) .

أما بالنسبة للقرارات الإجرائية التي لا تتطلب أي إجراء تنفيذي وإنما تتضمن توجيه الشكر، أو الإحاطة بالموضوع ، أو موافقة على ما تم، فهذه لم تدرج ضمن الجداولين المذكورين أعلاه لأنها اعتبرت منتهية بصدور القرار .

لذلك

أتشرف بعرض الأمر على المجلس المؤقت للتفصيل بالنظر .

ومرفق طيه مشروع القرار المقترن بإصداره بهذا الشأن .

( مرفق رقم ١ )

### متابعه تنفيذ قرارات الدولة الثامنة والسبعين للجليس التنفيذي

### القرارات التي سنواها واثنتي عشرون في الدورة (٧٩) للمجلس التنفيذي في جدول الأعمال

المبحث المعرض على جدول الأعمال	القرار رقم (٤)	الموضوع
البند رقم (١) / ١٧ رقم (٢) والبند رقم (١) / ١٧ رقم (٣) - التأكيد على ضرورة عرض مشروع الاستراتيجية التعليمية العربية للتطوير التعليم العالي ، على المجلس التنفيذي بعد عرض هاتين الاستراتيجيتين على مؤتمر الوزراء المسؤولين عن التعليم العالي والبحث العلمي	الفرار رقم (٤)	متابعة تنفيذ قرارات الدورة السادسية والسبعين المجلس التنفيذي
البند رقم (١٩) - المتأكيد على متابعة تنسيق مشرأكة المنظمة في فعاليات صنعاء عاصمة الثقافة العربية عام ٢٠٠٤	الفرار رقم (٤)	فقرة ٦ - المتأكيد على متابعة تنسيق مشرأكة المنظمة في فعاليات صنعاء عاصمة الثقافة العربية عام ٢٠٠٤
البند رقم (٥) - تقرير مدير العام عن تنفيذ المنظمة فيما بين دورتي اتفاق المجلس السابعة والسبعين والثامنة والسبعين	الفرار رقم (٤)	-
البند رقم (٦) - تقرير مدير العام عن أنشطة المنظمة خارج البرامح والمشروعات الممولة من مصادر خارجية	الفرار رقم (٥ و ٦)	-
البند رقم (١٤) الخاص بالمركز المالي المنظمة		-
ويعدو المدير العام وأعضاء المجلس التنفيذي إلى تكثيف التصالاتهم بمعالي السادة الوزراء رؤساء الجبل الوطينة ومعالي المسادة وزراء المالية في الدول العربية التي لم تسد بعد مساهماتها أو المتاخرات عليها ودعوهم إلى المبادرات بالسداد فوراً، حتى يتثنى المنظمة مواجهة العجز الواضح بين نسبة الإيرادات والمصروفات.		

القرار رقم 7	فقرة 5 - دعوة المدير العام إلى إعداد مشروع متكامل لتعديل الهيكل التنظيمي للمنظمة بما يحقق تنفيذ خطة العمل المستقبلي، ويعرض هذا المشروع على المجلس التنفيذي في دورته القادمة.	البند رقم (23)
القرار رقم 8	إطار العام لمشروع الميزانية والبرنامج العالمي 2005 - 2006	البند رقم (7)
القرار رقم 9	دعم الوزارات والمؤسسات والهيئات التربوية والثقافية والعلمية في فلسطين	البند رقم (15)
القرار رقم 10	الإطار العام لمشروع الميزانية وال البرنامج العالمي 2004 - 2005	البند رقم (16)
القرار رقم 11	المؤتمر الرابع لوزراء التعليم العالي والبحث العلمي في الوطن العربي	البند رقم (17)
القرار رقم 12	سيتم تنفيذ مشروع الكتابين المرجعين في " تاريخ الأمة العربية " و " جغرافية وطن عربى بدون حدود "	البند رقم (26)
القرار رقم 13	سيتم في تنفيذ مشروع الموسوعة العربية المتخصصة (( أعلام العلماء العرب والمسلمين )) دراسة جدوى إنشاء مؤسسة قومية للإحصاء بالتعاون مع أحد المراكز البحثية في الدولة العربية	البند رقم (27)
القرار رقم 14	سيتم في تنفيذ مشروع الكتابين المرجعين في " تاريخ الأمة العربية " و " جغرافية وطن عربى بدون حدود "	البند رقم (22)
القرار رقم 15	مبنى مقر المنظمة	البند رقم (25)
القرار رقم 16	لائحة مكافآت الخدمة تستعين بعمدة المنظمة في تنفيذ مشروعاتها	البند رقم (28)
القرار رقم 17	وصفات عامة :	البند رقم (13)
القرار رقم 18	- دعوة الإدارة العامة إلى إعداد قائمة بأسماء الخبراء الذين تعامل معهم المنظمة في تنفيذ برامجها وجلساتها، وعرض هذه القائمة على المجلس التنفيذي في كل دورة.	البند رقم (14)
القرار رقم 19	الحساب الختامي للمنظمة	البند رقم (18)
القرار رقم 20	المركز المالي، المنظمة وموقف مساهمات الدول الأعضاء في ميزانية المنظمة	البند رقم (3)
القرار رقم 21	المشاركة العربية في معرض فرانكفورت الدولي لكتاب لعام 2004	البند رقم (19)
القرار رقم 22	القرار رقم 23	عضو المجلس التنفيذي
القرار رقم 24	القرار رقم 25	برنامجه فعاليات صندعاء عاصمه للثقافة العربية عام 2004

وينيفه رقم : م تلا 4  
 ( مرفق رقم 2 )

### متابعة تعديل قرارات الدورة الثامنة والسبعين للمجلس التنفيذي

#### القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي في الدورة (78) وتحتاج إلى متابعة في التنفيذ

اللحوظات المعموبات التي واجهت التنفيذ	المجهة المسؤولة عن التنفيذ	الإجراءات التي اتخذت	القرار
<p>قامت الأمانة العامة بمخاطبة سعادة سفير جمهورية القرم المتحدة المندوب الدائم لدى جامعة الدول العربية بتاريخ 2003/10/24 وبتاريخ 2004/2/25 بإخباره بقرار المجلس التنفيذي وضرورة أنسحطة المنظمة، وتعيين عضو المجلس التنفيذي، وتشكيل لجنتها الوطنية للتراث والثقافة والعلوم وتقديم أي تشكيك اللجنة الوطنية وتعيين عضو المجلس التنفيذي، إلا أننا لم نتلق أي جواب حتى الآن</p> <p>لها في هذا الشأن</p>	<p>الإجراءات التي اتخذت</p> <p>أوجهت التنفيذ</p>	<p>الإجراءات التي اتخذت</p> <p>أوجهت التنفيذ</p>	<p>القرار رقم 3 : انضمام جمهورية القرم المتحدة إلى المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم</p> <p>2. دعوة مدير العام إلى استمرار اتصالاته مع الجهات المعنية بجمهورية القرم المتحدة لتأمين مشاركتها في كافة أنشطة المنظمة، وتعيين عضو المجلس التنفيذي، وتشكيل لجنتها الوطنية للتراث والثقافة والعلوم وتقديم الدعم اللازم</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تقوم إدارة برامج التربية بالاتفاق مع وكالة الفرانسوكوبية وبالتنسيق مع مجلس أوروبا على انتقاء مجموعة من الكتب المرجعية في التربية وترجمتها من الفرنسية إلى العربية، ومن العربية إلى الفرنسية</li> <li>- كما تقوم إدارة برامج الثقافة والاتصال بالتنسيق مع الجانب الوظيفي والراجح التي يتم ترجمتها</li> </ul>	<p>جميع الإدارات</p>	<p>الإجراءات التي اتخذت</p> <p>أوجهت التنفيذ</p>	<p>القرار رقم 4 : متابعة تنفيذ قرارات الدورة الخامسة والسبعين</p> <p>2. دعوة المنظمة ومرافقها الخارجية إلى الافتتاح على الفضاءات الفكرية والمعروفة المختلفة في العالم (الفرنسية/الألمانية/اليابانية...) وعدم الاقتصار على الفكر الأنجلوسaxonي، ومراعاة ذلك عند اختيار الكتب والمراجع التي يتم ترجمتها</p>

<p>الثقافية و تدرج في برنامج مركز التدريب لترجمتها وهي بالإنجليزية والفرنسية والألمانية ، وكلها إصدارات حديثة ورصينة وتصفح مراجعا للجامعات والأكاديميات .</p> <p>وتعاونت إدارة برامج العلوم والبحث العلمي مع الإيسيسكو لترجمة كتب من اللغة الفرنسية في مجال المياه والطاقة .</p> <p>ويسوف تقوم إدارة التوثيق والمعلومات في ضوء الاقاقيمة الموقعة بين الوكالة الحكومية للفرنكوفونية والمنظمة - بعقد دورات تدريبية عن بعد باستخدام منظومة VSAT حول : تدريب المدربين على إعداد المحتوى الإلكتروني للتدريب عن بعد وذلك في أول النصف الثاني من العام 2004 .</p> <p>ومن خلال اتفاقية التعاون سوف تتعمل الإداراة لاحقا للدوره المالية الحالية ، عقد دورة تدريبية لمدربين في اللغة الفرنسية بعض الصعوبات بسيط .</p> <p>أفاد المركز بأن هناك كما قام المركز <u>العربي للتدريب والتأهيل والنشر</u> بترجمة عدد كبير من المطبوعات من اللغة الإيطالية و الفرنسية إلى اللغة العربية حيث لم يقتصر موضوعات الترجمة على اللغة الانجليزية بالترجمة الكتب المقترن بترجمتها</p>
---

الملحقات/الصعوبات التي واجهت التنفيذ	الجهة المسؤولة عن التنفيذ	الإجراءات التي اتخذت	القرار
		<p>* صلبت المنظمة من الدول تقديم تقارير دورية عن أنشطة محو الأمية حيث يتم نشر هذه التقارير في مجلة تعليم الجماهير ، إضافة إلى دعوة الدول العربية للمشاركة في فعاليات الاجتماع الإقليمي حول التكامل بين التعليم النظامي وغير النظامي الذي عقد في صنعاء يوليول 2003، حيث قدمت عديد الدول تقارير حول تجاربها في هذا المجال ، إضافة إلى دعوتها إلى تقديم أوراق عمل عن تجاربها إلى المونتريالي الثاني لتعليم الكبار الذي سيعقد في القاهرة في أبريل 2004، وتولى المنظمة نشر وتبادل هذه التجارب .</p> <p>* ينافس البند رقم (9) تعزيز أنشطة محو الأمية والتعليم المستمر في الدورة المالية القادمة .</p>	<p>5. ضرورة إحداث نقلة نوعية وإضافة في معالجة المنظمة لقضايا محو الأمية في الدول العربية، والسعى إلى حفز الدول على زيادة جهودها في هذا المجال بتنظيم المسابقات، وتبادل التجارب والخبرات.</p>
		<p>قام المركز العربي للترجمة والتاليف والنشر بمخاطبة اللجان الوطنية العربية لترويده بقوائم الكتب التي تقرر بها الجامعات العربية لترجمتها إلى اللغة العربية ، وقد تلقى ردوداً من بعض اللجان الوطنية بعضاً من الكتب المقترحة من الجامعات، والمركز لأن بصدد المراسلات مع دور النشر للأخذ موافقتها وشراء حقوق الترجمة والتأليف والنشر</p> <p>الإجراءات المذكورة .</p>	<p>8. دعوة للجان الوطنية العربية إلى التقديم بمقررتها حول قوائم الكتب والمراجع التي تتقدّر ترجمتها لكون تحدّت ترجمتها إلى اللغة العربية ، وقد تلقى ردوداً من بعض اللجان الوطنية بالمركز العربي للترجمة والتاليف والنشر عند إعداد خطته.</p>



**عملت الإدارة على زيادة حركة توزيع إصدارات المنظمة وذلك باختلاف الإجراءات التالية :**

6. دعوة العدیر العام إلى الاستقرار في مساعيه من أجل زيادة حركة توزيع إصدارات المنظمة - والتي تفوق في مستوى ما يصدر عن منظمات أخرى - و التعریف بها. والتعاون مع مفكرين وباحثين لتلاؤها وتقديمها للجمهور والمستقدين، والتعاقد مع الجبهة الوطنية التي ترغب في توزيع ونشر مطبوعات المنظمة مقابل نسبة محددة من حصيلة البيع والترويج .
- التعاقد مع عدد من دور التوزيع اهمها دار الجيل ومركز الكتاب التونسي ومكتبة الغيطاني بالسعودية.
- تم تحديد قائمة المشورات ، ومن ثم توزيعها على اهم مؤسسات التوزيع والتبادل في الوطن العربي.
- تم توجیبه مذكرة للجان الوطنية بهدف المساعدة في توزيع مطبوعات المنظمة مباشرةً أو عن طريق موزعين او من خلال معارض الكتب التي تقام ببلادهم.
- سوف يكون رواق الشسوق على موقع المنظمة على شبكة الانترنت رافداً اضافياً للترويج للمحتوى المنظمة، وهو على وشك الانتهاء.
- تتطلع الإدارة مع خبراء محللين في تونس ، وذلك في إطار قيامهم بتقديم حصص تقافية حول الاصدارات الجديدة عبر وسائل الاتصال السمعي والبصرى (الاذاعة والتلفزيون).
- استمرت الإدارة العامة والمركز الخارجي في المشاركة بالتزايد في المعارض العربية وعلى هامش الملتقيات والمؤتمرات الدولية والعربية ، وإقامة لجنة لمطبو عاتها - وقد ساهم السادة أعضاء المجلس التنفيذي في الدول التي كانت مقراً لهذه الاجتماعات - في دعم تواجد المنظمة .
- مرافق تقرير عن نشاط اللجنة الدائمة للبحوث والنشر بالمنظمة حول متابعة النشر وتوزيع مطبوعات المنظمة (ملحق رقم 1 )

**إدارة التوثيق والمعلومات**

وأفق	عدد محدود من
الجان الوطنيه ( 4 )	لجان فقط) واعتذر البعض بسبب عدم توفر الإمكانيات ولم تجب غالبية الجان رغم الذكير ، وذلك في ضوء المرسلات المتعلقة بعملية البيع والترويج .

الإجراءات التالية :	عملت الإدارة على زيادة حركة توزيع إصدارات المنظمة وذلك باختلاف
---------------------	--

7. التأكيد على أهمية مشاركة المنظمة الفاعلة في تنسيق شاركت المنظمة في اهم الماقبات التي سبقت عقد قمة جنيف في ديسمبر 2003 واهمها المؤتمر العربي رفيع المستوى الذي عقدته المجموعة العربية للتنسيق الموقف العربي وذلك بالامانة العامة لجامعة الدول العربية، حيث تقدمت المنظمة بورقة عمل حول رؤيتها فيما يتعلق بوئيقي اعلان المبادئ والبيان الختامي لقمة جنيف. كما شاركت في الدول العربية، حيث تقدمت المنظمة بورقة عمل حول رؤيتها فيما يتعلق بدوره موقف عربي واحد يحافظ على مصالح الدول العربية ويلوّه اجراءات المجموعة العربية على هامش اجتماعات اللجنة التحضيرية لاجتماعات المجموعة العربية على هامش اجتماعات اللجنة التحضيرية لقمة جنيف واثناء القمة ذاتها. وكان لها حضوراً مميزاً في أغلب ورشات العمل والحوارات التي كانت تدور اثناء اجتماعات القمة، مما سوف يعكس على انشطتها الدبلوماسية في هذا المجال خاصية وان الثانية سوف تعقد في نوفمبر 2005 في تونس.

في هذا المجال الهام.

8. التأكيد على دعوة المنظمة إلى الاستفادة من الخبراء ومركز التميز المتاحة لدى جميع الدول العربية والتعاون معها في إجراء الدراسات والبحوث والمشاركة في تنفيذ مشروعات المنظمة، والعمل على توسيع مجال اختيار الخبراء والاستعانة بالخبراء الشابية الواعدة.

#### الإجراءات التي اتخذت

**الملاحظات المعموبات التيواجهت التنفيذ**

**الجهة المسؤولة عن التنفيذ**

**القرار**

<p>■ قامت إدارة التربية بالتعاون مع عديد المراكز المتخصصة والخبراء المتخصصين في جميع الدول العربية والشابة منها بخاصة، وذلك لإعداد الدراسات والأبحاث وتنفيذ بعض المشروعاً ، حيث تم التعاون مع مجموعة من المراكز من مختلف الدول العربية، مثل محمد الدراسات التربوية بالقاهرة ومركز تعليم الكبار بجامعة عين شمس، وكلية تقانة المعلومات بدمشق والمركز القومي للامتحانات والتقويم بمصر، والمجلس العربي للمهoriين بالإمارات، وجامعة الظهران بالسعودية، والمعهد الوطني للمكتبة والإعلامية بتونس، وكلية علوم التربية بالباطنة والشبكة العربية للتعليم المفتوح ، وزارة البيئة بتونس، إضافة إلى الاستعانتة بالخبراء والباحثين في مختلف الأقطار العربية .</p> <p>■ وقامت إدارة العلوم والبحث العلمي بالتعاقد مع مركز التميز في مجالات عملها لإجراء البحوث والدراسات وعلى سبيل المثال :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- المركز الوطني الليبي لتطوير التعليم والتدريب</li> <li>- الهيئة العامة للاستشعار عن بعد بسوريا</li> <li>- مركز الأجهزة العلمية بمصر</li> <li>- المجلس الوطني للبحث العلمي ببنبان</li> </ul> <p>■ وعملت خلال الدورات المالية الأخيرة على توسع مجال اختيار الخبراء .</p> <p>■ كما عملت إدارة التوثيق والمعلومات على مراعاة هذا التوجه وتعاونت مع الاتحاد العربي للمكتبات في تأليف مرجع يعنوان : موصفات الفوائد البشرية العاملة في قطاع المكتبات والمعلومات في الوطن العربي والذي يعتبر أضافة هامة للمكتبة العربية.</p>	<p>■ جميع الإدارات وأجهزة الخارجية</p>
---	--

9. التأكيد على تنويع موضوعات الترجمة التي تقوم بها

- المنظمة وأجهزتها الخارجية وعدم اقتدارها على المجالات العلمية التي تخدم التعليم العالي - وأن تتناول إلى جانب ذلك موضوعات تقافية وتراثية تطرّح رؤى جديدة
- روسي عن إعداد مشروع موازنة المركز العربي للترجمة والتأليف والنشر أن تشمل مشروع عدّه موضوعات تربوية وثقافية وعدم الاقتصار على مجالات العلوم التطبيقية .

إدارة مكتب المدير

- يتضمن مشروع الهيكل التنظيمي للمنظمة إنشاء وحدة متخصصة لتقدير المسئوليّة عقد الندوات ووضع الدراسات الاستراتيجية العام
- روسي ضمن مشروع البرنامج والميزانية لعامي 2005-2006 يلـامـوسـوـعـ الدـرـاسـاتـ الـاسـتـشـرـافـيـةـ ماـ تـسـتـقـهـ منـ عـنـيـةـ سـوـاءـ فيـ برـامـجـ مـعـهـدـ الـجـبـوـثـ وـ الدـرـاسـاتـ الـعـرـبـيـةـ أوـ فـيـ الإـدـارـاتـ .

10. التأكيد على أهمية الدراسات الاستشرافية التي تقوم بها

- المنظمـةـ فـيـ مـجالـاتـ عـمـلـهاـ عـنـ طـرـيقـ مـجمـوعـةـ منـ الخبرـاءـ المتـخـصـصـينـ فـيـ هـذـاـ التـوـعـ منـ الدـرـاسـاتـ .

**القرار رقم 7 : خطة العمل المستقبلي للمنظمة 2010 - 2005**

الإجراءات التي اتخذت

القرار

<p><b>الجهة المسؤولة عن التنفيذ</b></p> <p><b>الإجراءات التي اتخذت</b></p>	<p><b>اللإدارات /المجموعات التيواجهت التنفيذ</b></p>
<p><b>القرار</b></p>	<p><b>الجهة المسؤولة عن التنفيذ</b></p>

تم إعداد خطة العمل المستقبلي للمنظمة وفق التعديلات التي أبادها أعضاء المجلس التنفيذي وتم توزيعها على جميع الجهات المعنية

التعديلات التي أبادها أعضاء المجلس التنفيذي.

/ 1 الموافقة على اعتماد خطة العمل المستقبلي للمنظمة في

الفترة 2005 - 2010 المعروضة وبعد إجراء

قامت الإدارات والأجهزة الخارجية بإعداد مشروع ميزانية وبرامح الدورة المالية 2005/2006 على أساس خطة العمل المستقبلي المنظمة

جميع الإدارات والأجهزة

والخارجية

المرحلة أولى من مرافق تنفيذها .

3 دعوة العدیر العام إلى إعداد مشروع ميزانية وبرنامج الدورة المالية 2005/2006 على أساس هذه الخطة

<p><b>الجهة المسؤولة</b></p> <p>الإجراءات التي اتخذت</p> <p>عن التنفيذ</p> <p>ووجهت التنفيذ</p>	<p><b>القرار رقم ٩-ب : إقامة المعرض المتنتقل لمصور الآثار الإسلامية في مدينة القدس</b></p> <p>القرار</p>
<p>- دعوة المدير العام إلى مواصلة الجهود لإقامة المعرض المتنتقل لمصور الآثار العربية والإسلامية في القدس ومتابعة مساعدتها الحثيثة للحصول على تمويل له، والسعى لإقامة هذا المعرض في إطار النشاطات الثقافية العربية في معرض فر انكفورت المكتاب .</p> <p>- تجربى المنظمة اتصالات مع البنك الإسلامي للتنمية لدعم إقامة المشروع بعد التحويلات الفنية التي ادخلت عليه .</p> <p>- أعاد الخبير المكاف بطلب من المنظمة وضع تصاميم المعرض المتاسب مع فضاء العرض في معرض فر انكفورت كما اعاد وضع ميزانية المعرض، كما تم تشكيل لجنة لتنفيذ المعرض .</p> <p>- وحدة فلسطين</p>	<p>2. دعوة المدير العام إلى مواصلة الجهود لإقامة المعرض المتنتقل لمصور الآثار العربية والإسلامية في القدس ومتابعة مساعدتها الحثيثة للحصول على تمويل له، والسعى لإقامة هذا المعرض في إطار النشاطات الثقافية العربية في معرض فر انكفورت المكتاب .</p>

**اللاحظات/الصعوبات التي  
واجهت التنفيذ**

**الجهة المسؤولة  
عن التنفيذ**

**الإجراءات التي اتخذت**

**القرار**

**الفقر رقم 10 : أنشطة المنظمة في مواجهة الأممية في الوطن العربي في ضوء توجهات المؤتمر العام في دورته السادسة عشرة**

طلب المنظمة من الدول العربية المشاركة بأوراق عمل عن تجاربها وخططها المستقبلية تقدم إلى المؤتمر السنوي الثاني لتعليم الكبار الذي سيعقد في أبريل 2004 بالقاهرة، وسيتم خلاله مناقشة وتقديم أوضاع الأممية في البلاد العربية والمساهمة في وضع تصورات وأدلة جديدة لمكافحة الأممية من خلال خطط وطنية تستجيب للمتغيرات وتوكب التطور الحاصل في برامج تعليم الكبار على المستوى العالمي. إضافةً للمسؤولية ذات الصالحيات الواسعة والتاطير الكفء والإمكانيات الضرورية في إطار خطط وطنية استatégية، وكذلك التفكير في مستلزمات مراحل ما بعد الأممية.

النائب المدير العام  
إدارة التربية

تم تجديد الدعوة للدول العربية التي لم ترسل تجاربها وتقاريرها بسرعة موافاة المنظمة بذلك، إضافةً إلى دعوتها إلى تقديم تقارير وتجارب إضافية إلى مؤتمر تعليم الكبار القاهرة 2004، الذي ستنتهي عنه وثيقة لتقديم التجارب العربية ووضع رؤية مستقبلية لمحو الأممية وتعليم الكبار في الدول العربية.

2. دعوة اللجان الوطنية العربية التي لم ترسل بعد تجاربها وخططها الوطنية والبيانات الإحصائية المطلوبة إلى سرعة موافاة المنظمة ببرودوها حتى يتيسر تقديم تلك التجارب معها في مواجهة مشكلة الأممية وتطوير برامج تعليم الكبار

تمت مخاطبة عديد من المؤسسات والهيئات وبنوك التمويل والأفراد بهذه الشأن، وقد أبدت بعضها اهتماماً بتفيد بعض المشروعات وجاري متابعة هذه الجهات الحصول على تمويل لبرامج ومشروعات الصندوق. ميزانية برامح ومشروعات الصندوق العربي لمحو الأمية يتضمن البند (1) مشروعات محو الأمية وتعليم الكبار ووقف الصندوق العربي لمحو الأمية

#### الصندوق العربي لمحو الأمية

تم توجيه دعوة للدول العربية لوضع خططها الوطنية للتعليم للجميع، أشاء مشاركتها في فعاليات وضع الخطة الوطنية للتعليم للجميع في تونس، وقد وضعت معظم الدول العربية خططها وعقد مؤتمر لليونسكو في هذا الشأن بيروت خلال يناير 2004.

دعوة الدول العربية التي لم تضع خططها الوطنية للتعليم للجميع أن تبادر إلى وضع هذه الخطط وتعديلها، وتعزيز قدرات الأجهزة الوطنية المسؤولة تقوم بدورها في مجال التعليم للجميع، وذلك وفق الدليل الخاص بذلك .

قامت المنظمة باتخاذ الإجراءات الازمة من خلال تكليف فريق عمل متخصص لإعداد دراسة شاملة لمشكلة الأمية تعكس واقع المشكلة ومساراتها الحالية والمستقبلية والآليات المناسبة لمواجهتها بما يتاسب وطموح وطنيات الدول العربية بحيث تعرض على أعمال القمة العربية وإضاح الوضع الخطير لهذه المشكلة وضرورة مواجهتها بأساليب جديدة وغير تقليدية .  
لجامعة الدول العربية لتحقيق الهدف الذي يرجوه المجلس منها.

3. دعوة المدير العام إلى تكثيف المساعي مع الدول العربية والهيئات والمنظمات والشخصيات العربية المساهمة في ميزانية برامح ومشروعات الصندوق العربي لمحو الأمية وتعليم الكبار.

<p><b>الجهة المسؤولة</b></p> <p>الgearar</p> <p>الإجراءات التي اتخذت</p>
<p><b>القرار رقم 11 : الدلامة الداخلية للجنة العربية لأخلاقيات العلوم البيولوجية</b></p> <p>تنو اصل إداره العلوم و البجت العلمي مع الجان المشكلاة وتأصل أن تقوم باقى الدول بتشكيل لجانها دعاة الدول التي لم تتشنى بعد لجانها الخاصة لأخلاقيات العلوم إلى المبادرء بتشكيل هذه الجان ومساهمة في أشططة اللجنة العربية لأخلاقيات العلوم البيولوجية .</p>
<p><b>القرار رقم 13 : توصيات الاجتماع الثاني عشر لأمناء الجان الوطنية العربية للتربية والثقافة والعلوم</b></p> <p>تم تبلیغ إدارة مكتب المدير العام وإدارة المسؤولون الماليية والإدارية  بهذا القرار للعمل على تفیذه ضمن المیزانیة والبرنامیج لعام مكتب المدير العام المالي الإدارية الإدارية والمالیة</p> <p>3. دعوة المدير العام إلى الاستمرار في جهوده لدعم اجتماعات فريق عمل الجان الوطنية العربية / الأوروبية ومساندته من أجل تفیذه مشروعااته المشترکة، وإدراج الاعتمادات اللازمـة لذلك في موازنة المنظمة.</p>

**القرار رقم 15 : علاقة المنظمة بالمعهد الثقافي العربي الإفريقي**

القرار

الإجراءات التي اتخذت

الجهة المسؤولة عن التنفيذ واجهت التنفيذ

اللجان/الهيئات التي

1. التأكيد على أهمية التعاون مع المعهد الثقافي الإفريقي

العربي - لتنفيذ مشروع عات مشتركة تتضمن الاهتمامات المشتركة في المجالات التربوية والثقافية والعلمية، والتعريف بالقضايا الإفريقية المعاصرة والافتتاح على الثقافة والفكر الإفريقي .

الاتفاقية مع إفريقيا

تنفذ الإداراة حالياً مشروعاً عات هامين في إفريقيا (السنجالي والنiger ) بعثة نشر اللغة والثقافة العربية وتقدير العلاقات

2. دعوة المدير العام إلى الاستمرار في جهوده المشكورة لدعم العلاقات مع الدول الإفريقية ونشر اللغة والثقافة العربية .

3. دعوة الدول العربية إلى تقديم الدعم الفني والمادي اللازم لدعم ميزانية المعهد الثقافي الإفريقي العربي لمتكبيه من تنفيذ مشروعاً عات .


**الملحوظات المعموبات التي  
واجهت التنفيذ**

**الجهة المسؤولة  
عن التنفيذ**

**الإجراءات التي اتخذت**

**القرار**

**القرار رقم 16 : وضع دراسة بشأن إمكانية إنشاء هيئة تضم الدول الناطقة كلها أو جزئياً باللغة العربية وتنسيق التعاون فيما بينها**

- تمت مراسلة الجهات المذكورة في القرار وجهات أخرى ذات العلاقة بهدف تنسيق الجهود لتعزيز الدراسة وستعرضن الدراسة على المجلس التنفيذي في دورته القادمة (٨٠)
1. الموافقة من حيث المبدأ على ضرورة إنشاء هيئة تضم الدول الناطقة كلها أو جزئياً باللغة العربية، بهدف تنسيق جهود هذه الدول ودعم التعاون فيما بينها، وتنسيق مواقفها في المنتديات والمؤتمرات الدولية في القضايا ذات الاهتمام المشترك .
2. دعوة المدير العام إلى تعزيز دراسة إنشاء الهيئة المذكورة بالفقرة السابقة، وذلك بالتعاون بين المنظمة ومراعازها الخارجية والمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ومكتب التربية العربي لدول الخليج، ومؤسسة الفكر العربي، وغيرها من المنظمات والهيئات المعنية .
3. عرض نتائج الدراسة المتكاملة للموضوع على المجلس التنفيذي في دورهقادمة لتهيئه للعرض على المؤتمر العلم المنظم.

**الجنة المسؤولة عن التنفيذ**

اللجان المنظمة التي واجهت التنفيذ

**الإجراءات التي اتخذت**

القرار رقم 21 : لاحقة مكالات الخبراء الذين تعمقين بهم المنظمة في تقييد مشروع عالمها

**توصيات عامة :**

- التأكيد على ضرورة إشراف المجال الوطنية وأعضاء المجلس التتفيدي في تنفيذ المشروقات واعداد الدراستات مراعية التوزيع الجغرافي قدر الإمكان وانشراك الباحثين الشباب المتميزين من ذوي الكفاءة والمقدرة العلمية كما يتضح ذلك من قائمة الخبراء المعروضة على المجلس التنفيذي ضمن البند رقم ( 28 ) .

تشتمل الإدارات عند اختيار الخبراء باشراف المجال الوطنية وأعضاء المجالس

التفيدي عند اختيار الخبراء .  
- العمل على مراعاة التوزيع الجغرافي عند اختيار الخبراء .

**جميع الإدارات**

**القرار رقم 26 : المشروع العربي " القراءة للجميع "**

- عرضت المنظمة مشروع القراءة للجميع على جهات متعددة لطلب توفير التمويل، واليونسكو والجامعة الإسلامية العالمية وهي بقصد المتابعة.
- عمدت المنظمة مراسلة على المجال الوطنية للتراث والثقافة والعلوم مصادر تمويل خارجية لهذا المشروع القومي الكبير الذي يليبي حاجة ملحّة لدعم قضايا القراءة والكتب على الساحة العربية .
- 3. دعوة مدير العام إلى مواصلة مساعديه الحميدة لتقدير مصادر تمويل خارجية لهذا المشروع القومي الكبير الذي يليبي حاجة ملحّة لدعم قضايا القراءة والكتب على الساحة العربية .

**إدارة التربية**

- افتتاح مجموعات من هذه السلسلة قصد توزيعها على المكتبات العامة والمدرسية في كل قطر عربي، وذلك بالتعاون مع المجال الوطنية وأعضاء المجلس التنفيذي .

4. دعوة الدول العربية إلى موافاة المنظمة بتجاربها الخاصة في مجال القراءة للجميع ومقترناتها في شأن هذا المشروع

عرضت المنظمة المنشورة القراءة للجميع على الدول العربية وطلبت منها اعتمادها بتجاربها وملحوظاتها، وتلقت حتى الآن تجارب الدول التالية : تونس، الكويت، سلطنة عمان، موريتانيا، المغرب، مصر.

القرار رقم 27 : ما قامت به المنظمة في مجال حوار الثقافة العربية مع الثقافات الأخرى

5. دعوة المدير العام إلى منتج التراخيص لوزارت التربية والتعليم في الدول العربية - التي ترغب في إعادة طبع بعض هذه الكتب، وذلك ضمن اتفاق يحفظ للمنظمة حقوقها الأدبية وفي إطار تعزيز أهداف المشروع.

#### إدارة الثقافة

تقوم إدارة برامج الثقافة والاتصال حالياً بتوسيع الموقع الفرعي للثقافة العربية وتعزيزه بالدراسات الاستشرافية الرصينة وهذه الدراسات تترجم تباعاً إلى اللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية

تقوم المنظمة بتضمين المواد الثقافية بانتظام، وذلك باللغتين العربية والإنجليزية.

إدارة التوثيق والمعلومات

2. دعوة المدير العام إلى الإسراع بتعديل الموقع الفرعي للثقافة العربية في موقع المنظمة على شبكة المعلومات العالمية للتغريف بالثقافة العربية الإسلامية، ووضع الدراسات الاستشرافية لمستقبل الثقافة العربية مع إتاحة هذه المواد والآلمانية لاحقاً

باللغات الأكثر انتشاراً (الإنجليزية ، الفرنسية ، الإسبانية ... )

ستعمل المنظمة على منتج هذه التراخيص، للأطراف العربية التي تطلب ذلك - ووقف اتفاق خاص بينهما .

القرار رقم 27 : ما قامت به المنظمة في مجال حوار الثقافة العربية مع الثقافات الأخرى

القرار رقم 27 : ما قامت به المنظمة في مجال حوار الثقافة العربية مع الثقافات الأخرى



وثيقة رقم : م ت/د 79 و 4

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
الأمانة العامة للمجلس التنفيذي والمؤتمر العام

(مرفق رقم 2)

ملحق رقم 1

### نشاط اللجنة الدائمة للبحوث والنشر

تشرف لجنة البحث والنشر على المهام الموكلة إليها حسب البنود الموضحة بالقرار الذي يضبط مهامها وتتولى العناية على وجه الخصوص بالمسائل التالية:

- أسلوب النشر والطبع .
- تحديد أولويات النشر .
- تحديد مستوى المطبوعات .
- ضبط المطبوعات.
- التنسيق بين المطبوعات التي تصدرها المنظمة وأجهزتها الخارجية.
- الترجمة.
- تطوير إخراج الكتب التي تصدرها المنظمة .
- اقتراح أسلوب توزيع وتسويق الكتب والمطبوعات التي تصدرها المنظمة واقتراح الوسائل التي تحقق ذلك .
- التعريف بالكتب والمطبوعات التي تصدرها المنظمة واقتراح الوسائل التي تتحقق ذلك .
- إجازة اتفاقيات توزيع المطبوعات عن طريق الناشرين قبل توقيعها .

وفي هذا الإطار فقد عقدت لجنة البحث والنشر عدة اجتماعات خصصت لدراسة جملة من المواقف ذات العلاقة بالبنود المشار إليها أعلاه .

إن سلسلة الاجتماعات قد سمحت للجنة البحث والنشر الاطلاع على سير عملية النشر والتوزيع وتقدير مسيرة التعاون التي حققت للمنظمة عدة مكاسب سواء مادية أو معنوية مما دفع باللجنة التأكيد على

على إشراك كبريات مؤسسات النشر والتوزيع في برنامجها المستقبلي، آخذين في الاعتبار خدمة الثقافة ونشرها على أوسع نطاق ممكн مما سيمكن القارئ العربي من الاستفادة من هذه المشاريع ذات البعد القومي.

إن الاجتماعات الدورية للجنة قد ساهمت بشكل واضح في وضع تصور محكم للخطوات العملية التي تسعى المنظمة من خلالها تحقيق أوسع انتشار لها في الوطن العربي. وتنفيذًا لتوصيات المجلس التنفيذي في دورته 78 وتصانيف أمناء اللجان الوطنية في الاجتماع الذي عقد بالقاهرة جويلية 2003 بشأن توسيع شبكة النشر والتوزيع قدر الإمكان واستغلال جميع السبل للارتقاء بمستوى التعاون مع المؤسسات العربية والأجنبية ذات الاختصاص، فقد درست لجنة البحث والنشر الملفات المعروضة عليها وشملت المواضيع التالية:

#### • ملف دار الجيل للطباعة والنشر والتوزيع

وافقت اللجنة على إعادة التعاقد مع دار الجيل للطباعة والنشر والتوزيع بيروت لموسوعة قصة الحضارة مقابل حصول المنظمة على إيرادات مالية وقدرها (50.000 دولار أمريكي) ، مما سيدعم رصيد وحدة النشر والتوزيع مادياً، والسعى متواصل نحو الفوز بعقود إضافية تضمن للمنظمة انتشاراً واسعاً ودعمًا مادياً إضافياً.

#### • ملف الهيئة المصرية العامة للكتاب

درست اللجنة ملف التعاون المشترك بين المنظمة والهيئة المصرية العامة للكتاب حيث لاحظت اللجنة تقديرها في مسيرة التعاون من قبل الهيئة المصرية، وقد تم التنبيه إلى ضرورة تحسين التعاون حتى يرقى إلى المستوى المطلوب. ونظراً لأهمية الموضوع فان اللجنة اقترحت عقد جلسة عمل مع مسؤولي الهيئة المصرية للباحث معها حول إمكانية تجديد العقد أو فسخه والتعاقد مع مؤسسة عربية أخرى تتولى طباعة وتوزيع موسوعة تاريخ الأدب العربي، لكارل بروكلمان، حيث بعد هذا المرجع ذو قيمة فكرية نادرة ومطلوبة في سوق الكتاب، مما يتطلب ضرورة إعادة طبعه ونشره في صورة مغايرة للطبعة الحالية.

#### ملف دار لاروس الفرنسية:

عقدت لجنة البحث والنشر عدة جلسات بخصوص دراسة ملف المعجم العربي الأساسي الذي تكفلت بطبعته ونشره وتوزيعه دار لاروس الفرنسية، غير أن مسيرة التعاون لم ترقى للمستوى المطلوب رغم تنبيه الدار بالتقدير واللامبالاة في أكثر من مناسبة.

بادرت اللجنة بعقد جلسة عمل عاجلة وبتوجيه من السيد المدير العام للمنظمة حضرها ممثلي كل من المنظمة ودار لاروس بمقر المنظمة وذلك يوم 2002/04/23 وتم الاتفاق على تسوية الوضعية من خلال تبادل الوثائق والكشفات، وعقدت جلسة عمل أخرى في آخر شهر يونيو 2002، خصصت لهذا الغرض، لكن دار لا روس لم تف بوعودها مما دفع بالمنظمة إلى إصدار توصية رفعت للسيد المدير العام ضمن محضر جلسة بتاريخ 2002/10/2 تقضي بفسخ العقد بعد انتهاء المدة القانونية المنصوص عليها بالعقد المبرم بين الطرفين، ثم المطالبة بمستحقات المنظمة المادية والمعنوية.

أحيل الملف إلى السيد المستشار القانوني للمنظمة الذي وجه مراسلة إلى دار لاروس مضمونة الوصول تقيد برغبة المنظمة في فسخ العقد ابتداء من تاريخ نفاد المدة القانونية، وقد أصبحت المنظمة في حل مع دار لا روس الفرنسية.

ومن أجل الإسراع في إبرام عقد مع إحدى مؤسسات النشر العربية بادرت المنظمة بتوجيهه تعليم لكبريات المؤسسات ذات الاختصاص في مجال نشر الكتاب لإجراء مناقصة بشأن المعجم، والذي نأمل أن يصدر بطبعة أنيقة، وفي أقرب فرصة ممكنة، حيث أن مادة الكتاب قد تمت مراجعتها ونقت و هي جاهزة للطباعة.

#### **ملف مكتبة العبيكان للنشر والتوزيع:**

وافقت مكتبة العبيكان على أن تتولى توزيع منشورات المنظمة (الكتب) داخل المملكة العربية السعودية كما أبدت استعدادها لإعادة طباعة بعض العناوين، سيتم التفاوض بشأنها على هامش معرض تونس الدولي للكتاب أبريل 2004، حيث أن المكتبة تعد من أكبر دور النشر داخل المملكة، وتحوز على شبكة توزيع ضخمة تغطي جل نقاط البيع بالمملكة.

#### **ملف دار المريخ للنشر والتوزيع:**

حضر مدير دار المريخ اجتماع لجنة البحوث والنشر وقد عرض على اللجنة المهام التي تقوم بها الدار في مجال نشر وتوزيع الكتاب، حيث تخصصت الدار في نشر الكتاب العلمي، وقد شمل الحوار سبل التعاون بين الطرفين، وتم بهذه المناسبة تزويد صاحب الدار بنسخة من العقد النموذجي الذي يتم التعامل به عموماً، وكذلك قائمة العناوين التي ترغب المنظمة في إعادة طباعتها. وقد وعد سعادته بإيجابة المنظمة بعد استشارة اللجنة العلمية الخاصة بالدار.

### ملف المكتبة العلمية للنشر والتوزيع:

درست اللجنة مشروع العقد الذي عرض عليها من قبل الدار العلمية للنشر والتوزيع بيروت بشأن التكفل بطبع ونشر وتوزيع موسوعة أعلام العلماء والأدباء العرب وال المسلمين، حيث تمت الموافقة المبدئية على التعاقد مع دار نشر عربية مؤهلة مادياً وعملياً لطباعة ونشر وتوزيع أجزاء الموسوعة العشر الجاهزة للطباعة مقابل حصول المنظمة على إيرادات مالية تدعم رصيد صندوق الموسوعة . وبعد دراسة مستفيضة للعرض ، أبدى أعضاء اللجنة تحفظات على بعض البنود وعلى القيمة الزهيدة التي رصدت لكل جزء مقابل التكفل بالطباعة والنشر والتوزيع، وأوصوا بالترخيص وعدم الإقدام على التوقيع لحين مراسلة دور نشر أخرى للتعرف على عروضها مثل دار الجيل التي تقدمت بعرض لها هذا الموضوع . علماً وأن الموسوعة تعد ثمرة جهد عمل لعدة سنوات متواصلة وقيمة علمية وفكرية نادرة لا يمكن التفريط فيها، وقد أحيل محضر الجلسة على السيد المدير العام للنظر والتوجيه.

### ملف مكتبة ابن رشد بباريس:

وقد وقعت المنظمة عقد توزيع مع مؤسسة ابن رشد بباريس وذلك بهدف توفير منشورات المنظمة في فرنسا حيث تعد هذه المكتبة مركزاً للكتاب العربي تخدم الجالية العربية التي ترغب في الحصول أو الاطلاع على ما ينشر باللغة العربية. وقد التزمت المكتبة حسب العقد بتوفير كتب المنظمة وعروضها في المعارض التي تنظم داخل فرنسا وعلى هامش الندوات الثقافية التي تنظم بباريس لضمان ترويج واسع لمنشورات المنظمة خاصة في المناسبات الثقافية والأيام الوطنية والأسابيع الثقافية للدول العربية.

### الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها:

يتم حالياً إعداد طبعة جديدة للكتاب الأساسي على أقراص مدمجة، وقد عهدت هذه المهمة إلى شركة متخصصة في هذا المجال وسوف يطرح هذا المنتوج الجديدة في سوق الكتاب قريباً حيث يشمل القرص الأجزاء الثلاثة من الكتاب والمعجم المساعد للكتاب .

إن هذا الكتاب يعد وسيلة تعليمية استفادت منها الجاليات العربية والأجنبية، ومنمن يسعون إلى تعلم اللغة العربية، بحيث أصبح الكتاب معتمداً من قبل عدة جامعات في أوروبا وآسيا وأمريكا وهو يحتل حيزاً كبيراً في مجال تعليم اللغة العربية للأجانب .

### رواق التسوق:

تم إحداث رواق التسوق على موقع المنظمة على شبكة الإنترنت وذلك تماشياً مع الوسائل الإلكترونية الحديثة التي سيتم استغلالها في مجال ترويج وبيع المطبوعات عبر الموقع بحيث تسهل عملية الاقتناء

بواسطة الإنترنط. مما سيسمح للمتصفح الاطلاع على الإصدارات من خلال تصفح الرواق المخصص لهذا الغرض ( تصفح - بيع - اشتراك ).

ونأمل أن يحقق الرواق قفزة نوعية في وسيلة الترويج والإشهار والبيع وسيتم تسليم منشورات المراكز الخارجية لاحقا، وسيتم تشغيلها بصفة رسمية بعد الانتهاء من التجارب الأولية.

#### **ملف نقاط البيع بالمراكز الخارجية:**

قيمت اللجنة فكرة تخصيص فضاء تعرض فيه الإصدارات بهدف تسويقها وبيعها للعموم ، حيث كانت تجربة نقطة البيع بمقر المنظمة نموذجاً مشجعاً لهذه المبادرة التي حققت الهدف الذي أحدثت من أجله. كما حققت نقطة البيع المتوفرة بمركز الدفي بالقاهرة نفس الأهداف وأصبح مركز الدفي يؤدي خدمة تكافية يومه أصحاب المكتبات الخاصة ومكتبات الجامعات والطلبة والأساتذة للتعرف على منشورات المنظمة والاقتناع عند الحاجة ، ومن خلال تقييم هاتين التجاربتين، أوصت اللجنة بتعميم هذه الفكرة على المراكز الخارجية التي توفر على فضاء أو قاعة يمكن تخصيصها إلى هذا الغرض، والجهد والتنسيق متواصلين بين الإدارة العامة والأجهزة الخارجية لذات الغرض.

#### **تحيين قائمة الإهداء والتبادل:**

تم تحيين قائمة الإهداء والتبادل التي يتم من خلالها تزويد المؤسسات الجامعية ودور الثقافة الرسمية والشخصيات الثقافية والсадة الوزراء وأعضاء المجلس التنفيذي وأمناء اللجان الوطنية والمندوبيين الدائمين للمنظمة بتونس بما يصدر من عناوين جديدة بهدف الاطلاع والاستفادة وهي عملية تتم بصفة منتظمة ودورية وقد وصل عدد المستفيدين من هذه العملية 360 جهة.

#### **ملف الدوريات:**

تم دراسة ملف المجلات المتخصصة التي تصدرها الإدارات الفنية بالمنظمة وتم التطرق إلى المحتوى وإلى هيئة التحرير بالإضافة إلى مواعيد الصدور، وفي هذا الصدد أكدت اللجنة على ضرورة الحفاظ على مستوى المجلات العلمي، وذكرت بضرورة تجديد هيئة تحرير كل مجلة، والعمل على تحسين الإخراج، واحترام مواعيد الصدور لضمان وصول المجلات إلى المشتركين ومؤسسات التوزيع في البلدان العربية في موعدها، بالإضافة إلى ضرورة مراجعة المحتوى مراجعة كاملة قبل النشر حفاظاً على السلامة اللغوية.

## **مؤسسات التوزيع:**

يتوفر للمنظمة حاليا ستة موزعين على النحو التالي ( تونس - مصر - السعودية - المغرب - الجزائر - باريس ) ونظرا لقلة عدد الموزعين نسبة إلى عدد الدول العربية فقد تم اكتتاب كبريات دور التوزيع في الدول العربية للتعاقد معها لضمان شبكة توزيع وتسويق تشمل الوطن العربي الكبير، والسعى متواصل مع الجهات التي ترغب في القيام بهذه المهمة القومية والتفاوض جار وهو في مراحله الأخيرة.

## **دور اللجان الوطنية في مجال توزيع منشورات المنظمة:**

تنفيذاً لتوصيات المجلس التنفيذي في دورته السابقة وتوصيات أمناء اللجان الوطنية حول ضرورة تعاون المنظمة مع اللجان الوطنية في مجال التكفل بتوزيع منشورات المنظمة مقابل الحصول على نسبة مئوية تعود للجنة الوطنية. تم توجيهه تعليمياً بهذا الشأن إلى أمناء اللجان الوطنية في مناسبتين وقد أبدى البعض استعداده للقيام بهذه المهمة واعتذر البعض نظراً لعدم توفر الإمكانيات البشرية للقيام بهذه المهمة على أكمل وجه.

كما وضعت لجنة البحث والنشر برنامجاً عملياً للفترة المقبلة ستدرس فيه جملة من الملفات ذات العلاقة بالنشر المشترك والتوزيع حيث سيتم عقد سلسلة من اللقاءات مع مسؤولي كبريات دور النشر والتوزيع التي وافقت على زيارة مقر المنظمة أثناء المشاركة في معرض تونس الدولي للكتاب أبريل 2004.

إن الأولية التي ستعكف على دراستها اللجنة هو تأمين شبكة توزيع في الوطن العربي يضمن لها تواجداً دائماً في المكتبات وفضاءات الكتاب مثل المشاركة في المعارض والمناسبات الثقافية الكبرى، والسعى متواصل لإيجاد شراكة جادة تحقق للمنظمة أهدافها القومية في مجال إعادة نشر الموسوعات والكتب العلمية والمراجع المتخصصة التي ساهمت بها المنظمة وأثرت بها المكتبات العربية.

كما سيتم جرد شامل لكل العناوين التي نفذت من المخازن سواء بالإدارة العامة أو المراكز الخارجية ليتم عرضها على دور النشر المؤهلة ، بحيث ستتمكن المنظمة من تأمين حضور مميز في ميدان الكتاب، خاصة وأن نوع المنشورات التي تمتلكها المنظمة غير متوفرة لدى دور النشر.

إن تقييم اللجنة لم ملف التعاون مع دور النشر العربية التي سبق التعاقد معها لم يرتفع جله إلى المستوى المطلوب خاصة وأن مؤسسات الكتاب تهدف إلى تحقيق الربح المادي على حساب المنظمة بينما الهدف من هذا التعاون في الأساس هو تحقيق نقطتين هما:

- نشر وتوزيع الكتب على أوسع نطاق ممكن خدمة لنشر الثقافة والمعرفة في الوطن العربي.
- تحقيق هامش من الربح لتعويض جزء من المصارييف الخاصة بطباعة الكتاب.

### معرض الكتاب :

شاركت المنظمة في سلسلة من المعارض الدولية للكتاب وقد تم تكليف كل من اللجان الوطنية والمراکز الخارجية ل القيام بهذه المهمة ، حيث سمحت هذه المشاركات عرض وبيع منشورات كل من الإدارة العامة والمراکز الخارجية . مما أعطى لها التواجد الشامل بعدها نوعياً ساهم في التعريف بالنشاطات التي تقوم بها المنظمة في مجال الكتاب.

وبناء على النتائج الطيبة التي تحققت، أوصت اللجنة بضرورة التواجد في جل المناسبات الثقافية التي تعد الفضاء الأنسب للتعریف بما تنشره المنظمة من أعمال لفائدة المتقد العربي.

### التعاون مع المراكز الخارجية:

درست اللجنة ملف التعاون مع المراكز الخارجية في مجال تبادل المطبوعات حيث أكدت على ضرورة تأمين تبادل المطبوعات بين الإدارة العامة والمراکز والسعى قدر الإمكان إلى الالتزام بمبدأ التنسيق في مجال توفير جميع المنشورات في المعارض التي تشارك فيها المنظمة بطريقة مباشرة أو عن طريق اللجان الوطنية .

كما أوصت بضرورة اعتماد العقد النموذجي المتوفر لدى المنظمة عند إقامة المراكز الخارجية على التعاقد مع دور النشر أو مؤسسات التوزيع، وذلك بهدف توحيد سياسة النشر والتوزيع، وحفظها على حقوق المنظمة المادية والمعنوية . علماً وأن العقد النموذجي قد اعتمد من قبل المستشار القانوني للمنظمة.

ومن أجل مزيد من التنسيق بين اللجنة والمراکز الخارجية تم الاتفاق على ضرورة تزويدها بنسخة من محاضر اللجنة بعد اعتمادها من قبل السيد المدير العام، وذلك بهدف الاطلاع على الملفات التي تمت دراستها والتوصيات التي تم الاتفاق عليها والاستئناس بها عند الحاجة.

### معرض فرانكفورت :

تم التطرق إلى الاستعدادات الجارية للمشاركة في معرض فرانكفورت للكتاب المزمع تنظيمه خلال شهر أكتوبر 2004 بألمانيا، حيث أكدت اللجنة على ضرورة السعي لدى الجهة المشرفة لتخفيض جناح للمنظمة تعرض فيه كل من منشورات الإدارة العامة والمراکز الخارجية، والعمل على أن تكون المشاركة متميزة تسمح بإبراز دور المنظمة في مجال النشر والترجمة والتأليف. حيث تعد هذه المناسبة فرصة سانحة للتفاوض مع دور النشر الأجنبية التي لديها اهتمام بالكتاب العربي وترغب في الترجمة من اللغة العربية إلى اللغات الأجنبية الأخرى. وقد اقترحت تكليف أحد مديري الإدارات للقيام بمهام الاتصال بدور النشر في عين المكان أثناء فعاليات المعرض . إن الفرص متوفرة لإبرام عقود تسمح بترجمة أهم العناوين المرجعية إلى اللغات الأجنبية خاصة منها سلسلة كتب الفن العربي

الإسلامي، والفنون التشكيلية العربية المعاصرة والاستراتيجيات القطاعية وغيرها من الكتب ذات  
البعد الثقافي العالمي .

إن فرصة المعرض تعد حدثاً ثقافياً ذو بعد قومي وعالمي ولذلك أكدت اللجنة على ضرورة التحضير  
له بشكل جدي، ومن الآن، وذلك بوضع خطة عملية طموحة ترتفق إلى مستوى منظمتنا العربية .  
كما تم اقتراح تجهيز ملصقات وببوسترات وكتيبات توزع بالمجان على رواد الجناح واستغلال الكتب  
التي ستعده إدارة الثقافة والاتصال بأن يترجم لأكثر من لغة يوزع كذلك بالمجان خدمة لثقافتنا  
العربية.

#### **الترويج لمنشورات المنظمة عبر وسائل الاتصال السمعية والبصرية:**

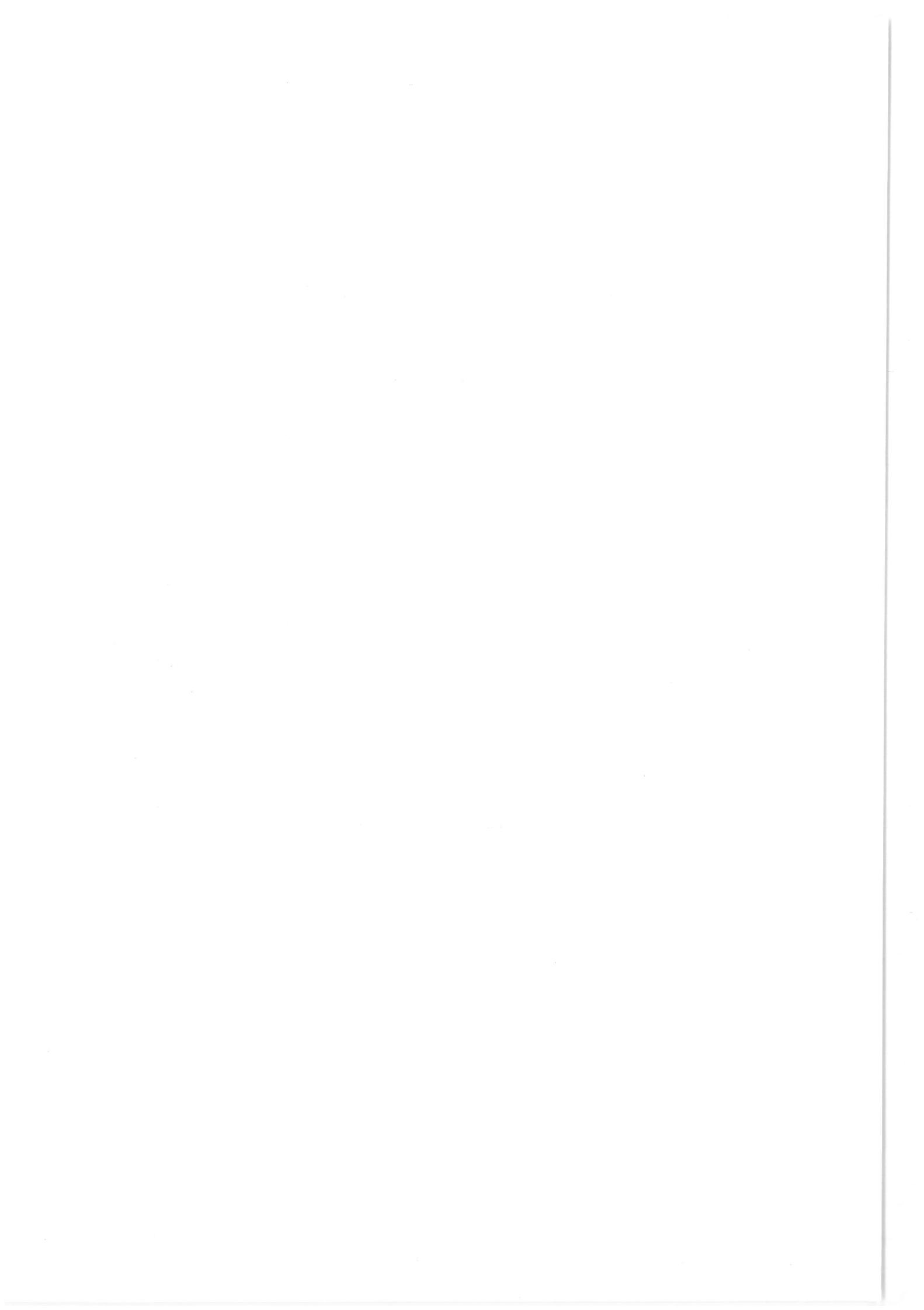
ركت اللجنة الأسلوب المعتمد في التعريف والترويج للإصدارات الحديثة بدولة المقر حيث يتولى خبير  
المنظمة الإشراف على التقديم والتعريف بكل الإصدارات الجديدة في حصة ثقافية بالقناة الفضائية  
بدولة المقر وكذلك استغلال الوسائل المتوفرة الأخرى التي تؤدي الغرض.

ثم أثبتت اللجنة على الجهات التي مثلت المنظمة في المعارض وهي :

اللجنة الوطنية العمانية للتربية والثقافة والعلوم/اللجنة الوطنية الكويتية للتربية والثقافة والعلوم /  
معهد البحث والدراسات العربية بالقاهرة / المركز العربي للتعریف والترجمة والتأليف والنشر /  
معهد الخرطوم الدولي للغة العربية.

**العنوانين التي وردت بشأنها عروضا لإعادة الطباعة**

العنوان	عدد الأجزاء
سلسلة معاجم المصطلحات الموحدة	30 جزء
تاريخ الأدب العربي	12 جزء
سلسلة الفنون التشكيلية المعاصرة	8 أجزاء
سلسلة الموسوعة الصحفية العربية	7 أجزاء
سلسلة كتب محو الأمية	7 أجزاء
الفن العربي الإسلامي	3 أجزاء
مناهج المستشرقين	جزأين
المعجم العربي الأساسي	جزء واحد
الثقافة ودورها في التنمية	جزء واحد
مستقبل الثقافة العربية	جزء واحد
تاريخ الجغرافيا والجغرافيين في الأندلس	جزء واحد
الخطة الشاملة للثقافة العربية	جزء واحد
ثقافة الطفل العربي	جزء واحد
التيسيير في المداواة والتبيير	جزء واحد





مشروع قرار رقم : م ق / د 79 / ق 4

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
الأمانة العامة للمجلس التنفيذي والمؤتمر العام

## مشروع قرار

بشأن

### متابعة تنفيذ قرارات

### الدورة الثامنة والسبعين للمجلس التنفيذي

إن المجلس التنفيذي

- إذ يشير إلى قراراته في دوراته الثالثة والستين والرابعة والستين والستين والسادسة والستين والسابعة والستين والثامنة والستين والحادية والسبعين والثانية والسبعين والرابعة والسبعين أرقام : م ت / د 63 / ق 12 ، م ت / د 64 / ق 8 - أ ، م ت / د 66 / ق 7 - أ ، م ت / د 67 ق 5 ، م ت / د 68 / ق 5 ، م ت / د 70 / ق 5 ، م ت / د 71 / ق 3 ، م ت / د 72 ق 5 ، م ت / د 74 / ق 4 ، م ت / د 75 / ق 4 ، م ت / د 76 / ق 4 .

- وبعد الإطلاع على الوثيقة المقدمة رقم : م ت / د 79 / و 4 و مرفقيها رقم ( 1 - 2 ) .

يقرر :

- الإحاطة بالإجراءات التي اتخذتها الإدارة العامة لمتابعة تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي.
- دعوة الأمانة العامة للمجلس التنفيذي إلى الاستمرار في إعداد وثيقة المتابعة في الدورات القادمة.